

Gemeinde- blatt

kostenlos an
alle Haushalte

8. Jahrgang · 24. März 2005 · Nr. 3

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

das Gemeindeleben besteht nicht nur aus Investitionen und Baumaßnahmen. Deshalb will ich heute einen kurzen Rückblick über andere Ereignisse geben. Obwohl die 5. Jahreszeit, die 22. Faschingsaison, unter dem Motto „In Kunnersdorf herrscht Götterfrieden, drum zieh'n wir zu den Pyramiden“ schon einige Zeit vorüber ist und wieder viele Gäste und Besucher der Veranstaltung begeistert hat, möchte ich heute nochmals ein ganz herzliches Dankeschön an alle Verantwortlichen und Mitglieder des KKC Spitzkunnersdorf sagen. Ich wünsche dem gesamten Team weiter gute Einfälle für die kommende 23. Saison.

Ein Leckerbissen von besonderer Art war die Schachwoche vom 5. – 13.02.2005. Bei dieser 10. Euroregionalen Schachwoche hatten sich wieder viele Meister und Großmeister, sowie Kinder und Jugendliche zu den verschiedenen ausgeschriebenen Turnieren eingefunden. Dem besten Schachspieler der Gemeinde, Fabian Braunstein, habe ich ein Erinnerungsgeschenk bei der Siegerehrung nach dem Münchbräu-Open überreicht. Natürlich ist es nicht einfach, solche Großveranstaltungen über einen so langen Zeitraum gut vorzubereiten und durchzuführen. Da ist außer dem Talent für die Organisation auch die notwendige finanzielle Grundlage wichtig. Deshalb an der Stelle ein großes Dankeschön an die Sponsoren, die diese Schachwoche unterstützen.

Leider erfährt man erst einige Tage später, meistens aus der SZ, dass unsere Sportler gute Ergebnisse bei den Fußballspielen erzielen konnten. So geschehen bei unseren Fußballern von der SG Leutersdorf, wo man auf solche Spitzenleistungen gar nicht gefasst ist. Der Gemeinderat und ich als Bürgermeister möchten den A-Junioren zu ihrem Hallenkreismeistertitel und den B-Junioren zu ihrem guten 3. Platz der gleichen Meisterschaft noch nachträglich die herzlichsten Glückwünsche aussprechen. Vor allen Dingen möchten wir uns auch bei Herrn Andreas Nörenberg bedanken, der als



Foto: J. Reichel

Blick von Kastanienweg auf Kinderkrippe – März 2005

Jugend- und Übungsleiter seine ganze Kraft für den Erfolg der Mannschaft und auch für den Zusammenhalt der jungen Leute einsetzt. Wir können nur hoffen, dass die jungen Spieler möglichst in der Oberlausitz bleiben können und somit eine Verstärkung für die erste Männermannschaft werden. Dazu viel Erfolg.

Bei unseren Radballern im Jugendbereich gibt es ja in den letzten Jahren schon immer gute Ergebnisse zu verzeichnen. Aber diese guten Platzierungen müssen von Jahr zu Jahr neu erkämpft werden. Umso erfreulicher ist es, dass unsere Jugendmannschaft mit den Spielern Tom Anders und Marcel Gründer den ersten Platz erreicht hat und somit Sachsenmeister geworden ist. Und auch die Schüler Maximilian Heidenreich und Christfried Posselt wurden ebenfalls in diesem Jahr Sachsenmeister. Auch diesen erfolgreichen Mannschaften unser herzlichster Glückwunsch. Die Jugendsachsenmeister müssen zum Viertelfinale zur Deutschen Meisterschaft nach Bayern, wogegen die Schüler ihr Viertelfinale in Sachsen-Anhalt bestreiten müssen. Wir wünschen ihnen bei diesen Turnieren viel Erfolg. Dass diese großartigen Leistungen überhaupt erreicht werden können, speziell im Jugendbereich des Radballs, ist überwiegend Herrn Peter Schild und Herrn Andreas Kopsch zu verdanken, die die Jugendlichen über Jahre vorbereiten und immer wieder zu großen Leistungen anspornen und führen. Dabei scheuen sie weder Zeit noch Kraft, um diese jungen Menschen zu motivieren und ihnen damit für ihr Leben Erfolgserlebnisse und Freude geben können.

Nach diesen Veranstaltungen und sportlichen Ereignissen und Ergebnissen möchten wir aber auf keinen Fall unsere vielen Sponsoren vergessen, die mit die Grundlage bilden, um diese Tradition und Veranstaltungen weiterführen zu können, indem sie diese mit erheblichen finanziellen Summen unterstützen. Am Schluss habe ich noch eine Bitte an Sie, liebe Einwohner, dass sie nach Möglichkeit solche Veranstaltungen und Sportereignisse auch mal besuchen. Es macht einfach Spaß und Stolz, zu sehen, wie unsere jungen Leute, ob die Funken, die Kinder und Jugend an der Forstenschanze, die Fußballer oder Radballer um Höchstleistungen für ihren Ort und für unsere Gemeinde kämpfen.

Der Gemeinderat, der Ortschaftsrat, die Gemeindeverwaltung und ich als Bürgermeister, wünschen allen Einwohnern unserer Gemeinde ein gesundes und frohes Osterfest und den Kindern viel Spaß beim Osternestchensuchen.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Bürgermeister
Bruno Scholze

Termine für den Monat April 2005

- 2.4. Tanzabend – Jahnturnhalle – SG Leutersdorf e.V.
- 7.4. Kurzuradpartie zum Kegelnachmittag
TSV 1861 Spitzkunnersdorf; Abt. Turnen; Gruppe RRR
- 9.4. Bezirksklasse Männer – Jahnsporthalle
SG Leutersdorf e.V.; Abt. Radball
- 9.4. Ball der Vereine – Kretscham
TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.
- 12.4. Kaffeenachmittag im Kretscham
Seniorenverband Spitzkunnersdorf
- 30.4. – Walpurgisfeuer – Heinrichshöhe SG Leutersdorf e.V.
– Walpurgisfeuer – Ortsfeuerwehr Spitzkunnersdorf
– Walpurgisfeuer/Fackelzug – Georgs Wiese
Traditionsverein Lindeberg e.V.
– Saisoneroöffnung u. Walpurgisfeuer am Spartenheim
„Am Viebig“ – Kleingärtnerverein Leutersdorf e.V.



Tanz in den Frühling

Mit der Diskothek Musik Oase Görlitz
in der Jahnsporthalle Leutersdorf am

2. April 2005 – 19.30 Uhr, Einlass: 18.30 Uhr, Eintritt: 3,- €

Es lädt herzlich ein: SG Leutersdorf e.V.



Öffentliche Bekanntmachungen

Gemeinde Leutersdorf Fundsachen

Entsprechend § 908 BGB wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass

Nummer	Gegenstand	Funddatum
01/05	Funkgerät	01.02.2005
02/05	Mantel	15.02.2005

im Fundbüro der Gemeinde Leutersdorf abgegeben wurden.

Entsprechend § 973 BGB erwirbt der Finder nach Ablauf von 6 Monaten nach der Anzeige des Fundes das Eigentum an der Sache, wenn nicht vorher der Empfangsberechtigte (Verlierer) bekannt wird, bzw. sich die verlorene Sache abholt. Anspruchsberechtigte Finder wollen sich bitte bis zum 30. September 2005 beim Fundamt melden.

Empfangsberechtigte (Verlierer) haben die Möglichkeit, bis zum 30. April 2005, ihre verlorenen und genannten Gegenstände unter Vorlage eines Eigentumsnachweises bei der Gemeindeverwaltung Leutersdorf, Hauptstraße 9 in 02794 Leutersdorf, abzuholen beziehungsweise Auskunft über den Aufbewahrungsort zu erhalten. Danach entscheidet das Fundamt entsprechend der gesetzlichen Bestimmungen über die gefundenen Sachen.

Die entsprechenden Gebühren gemäß laufender Nr. 1 Tarifstelle 14 der Anlage (Kostenverzeichnis) zu § 3 der Satzung über die Erhebung von Verwaltungskosten für Amtshandlungen bei weisungsfreien Angelegenheiten der Gemeinde Leutersdorf (Kostensatzung – KS) vom 22. Dezember 2003 sind durch den Empfangsberechtigten (Verlierer), Eigentümer oder Finder bei Aushändigung des Fundgegenstandes zu entrichten.

Leutersdorf, den 24. März 2005



Scholze

Scholze, Bürgermeister

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am Montag, dem 25. April 2005, 19.00 Uhr, im Gemeindetreff, Hauptstraße 24 in Leutersdorf, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündigungstafel des Gemeindeamtes, Hauptstraße 9, in Leutersdorf und an der Verkündigungstafel des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13a, in Spitzkunnersdorf.

Interessierte Bürger sind zur Sitzung herzlich eingeladen.

Beschlüsse Gemeinderat

21. Februar 2005

Beschluss Nr. 12/02/05

Verkauf einer Teilfläche des Flurstückes Nr. 108 der Gemarkung Josephsdorf

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 13/02/05

Verkauf des Flurstückes 1068a der Gemarkung Spitzkunnersdorf

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 14/02/05

Verbreiterung Fußweg Seifhennersdorfer Straße

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen



Beschluss Nr. 15/02/05

Errichtung Fußweg Seifhennersdorfer Straße

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 16/02/05

1. Änderungssatzung zur Satzung über die Benutzung von Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 10 + 1 Ja-Stimmen; 2 Stimmenthaltungen

Beschluss Nr. 17/02/05

Gemeindlicher Zuschuss für die Betreuung der Kinder in den Kindereinrichtungen der Gemeinde Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Verwaltungsausschusssitzung

28. Februar 2005

Beschluss Nr. 18/02/05

Antrag auf Stundung

Abstimmungsergebnis: 4 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 19/02/05

Antrag auf Erlass

Abstimmungsergebnis: 4 + 1 Ja-Stimmen

Gemeinde Leutersdorf

1. Änderungssatzung zur Satzung über die Benutzung von Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Leutersdorf

Der Gemeinderat der Gemeinde Leutersdorf hat am 21.02.2005 aufgrund von § 4 Abs. 1 Satz 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 18. März 2003 (SächsGVBl. S. 55) und dem Gesetz zur Förderung von Kindern in Tageseinrichtungen im Freistaat Sachsen vom 27. November 2001 sowie dem Schulgesetz für den Freistaat Sachsen vom 15. Juli 1994 in der Fassung vom 28. Juni 2001 folgende 1. Änderungssatzung beschlossen:

Artikel 1

§ 11 Sätze 4 und 5 werden gestrichen.

Artikel 2

In-Kraft-Treten

Die Änderungssatzung tritt mit Wirkung vom 01.05.2005 in Kraft.

Die Änderungssatzung wird hiermit ausgefertigt und ist öffentlich bekannt zu machen.

Rechtsbehelf:

Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (Sächs GemO)

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an als gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 1 SächsGemO genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - a) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Leutersdorf, den 22. Februar 2005



Scholze

Scholze, Bürgermeister

Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Hauptamt

Abfuhrtermine

„Gelber Sack/Gelbe Tonne“

01.04. + 29.04.2005 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

Schadstoffmobil

27.04.2005 14.30 – 15.30 Uhr

Containerstandort Kirche – Leutersdorf

27.04.2005 16.00 – 17.00 Uhr

Parkplatz ehem. Kaufhalle – Spitzkunnersdorf

Wohnraum

privater Wohnraum

2 ½-Zimmer-Wohnung in Leutersdorf zu vermieten

63 m² mit Garten, Bad, Heizung

Telefon: (0 35 86) 3 30 80

2,5-Raum-Wohnung

2. Etage, Dachgeschoss, im Ortsteil Spitzkunnersdorf, Hauptstr. 33, 58,95 m² Wohnfläche, Garagenvermietung möglich.

Telefon (03 58 42) 2 60 15

3-Raum-Wohnung

1. Etage, im Ortsteil Spitzkunnersdorf, Hauptstraße 35, 67,71 m² Wohnfläche, Garagenvermietung möglich.

Telefon (03 58 42) 2 60 15

4-Raum-Wohnung

1. Etage, im Ortsteil Spitzkunnersdorf, Hauptstraße 35, 75,28 m² Wohnfläche, Garagenvermietung möglich.

Telefon (03 58 42) 2 60 15

4-Raum-Wohnung

1. Etage, im Ortsteil Spitzkunnersdorf, Hauptstraße 47, 77,23 m² Wohnfläche, Garagenvermietung möglich.

Telefon (03 58 42) 2 60 15

Massives saniertes Einfamilienhaus

in zentraler Lage von Leutersdorf zu vermieten, ca. 103 m² Wohnfläche, Nebenglass und Garten.

Telefon (03 58 42) 2 60 40

Service-Wohnen mit großer Gartenanlage in Leutersdorf behindertengerechte Bauweise, mit wahlweiser Betreuung durch Johanniter – Kauton erforderlich

· **1-Raum-Wohnung**, Bad/WC, EG, ca. 44 m² + Stellplatz

· **1-Raum-Wohnung**, Bad/WC, EG, ca. 40 m² + Stellplatz

· **2 Zimmer**, KÜ, Bad/WC, Balkon, 1. OG, ca. 58 m² + Stellpl.

· **2 Zimmer**, KÜ, Bad/WC, Hochparterre, ca. 56 m² + Stellpl.

Zu erfragen über Herrn Dietrich (0 35 86) 78 91 54

3-Raum-Wohnung zu vermieten

Ortsteil Spitzkunnersdorf, Hauptstr. 24, ca. 65 m² (Küche, Wohnzimmer, Schlafzimmer, kleines Kinderzimmer)

Telefon (03 58 42) 2 08 88

Nähere Auskünfte erhalten Sie unter den angegebenen Rufnummern.

Für die Veröffentlichung von Wohnungsangeboten wenden Sie sich bitte an **Frau Marschner**, Telefon (0 35 86) 33 07 13 oder per E-Mail an hauptamt@gv-leutersdorf.de

Jagdgenossenschaft Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

Informationen des Jagdvorstehers

Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

Werte Mitglieder der Jagdgenossenschaft

Leutersdorf/Spitzkunnersdorf,

hiermit möchte ich Sie sehr herzlich zu unserer diesjährigen Jahreshauptversammlung am **30.03.2005 um 18:00 Uhr** in das Heimatzimmer des Gemeindezentrums Spitzkunnersdorf, Hauptstraße 13a einladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Bestätigung der Tagesordnung
2. Protokollkontrolle des Protokolls der Jahreshauptversammlung vom 13.04.2004
3. Beschluss zur Finanzierung der Speisen und Getränke für die diesjährige Hauptversammlung
4. Beschluss zur Feststellung der Jahresrechnung für das Jagdjahr 2004/2005
5. Beschluss des Haushaltsplanes für das Jagdjahr 2005/2006
6. Beschluss zur Verwendung der nicht abgeholten Jagdpacht für die Jahre 1992 bis 2000
7. Beschluss zur Verwendung der Jagdpacht für die Jagdjahre 2005/2006 und 2006/2007
8. Informationen der Jagdpächter
9. Anfragen

Wie in jedem Jahr möchte ich darauf aufmerksam machen, dass diejenigen Mitglied unserer Jagdgenossenschaft sind, die Eigentümer oder Nutznießer oder Treuhänder der Grundflächen sind, die den gemeinschaftlichen Jagdbezirk bilden (in der Hauptsache landwirtschaftliche Nutzflächen und Waldflächen). In Vertretung der Grundstückseigentümer können selbstverständlich auch Familienangehörige mit deren Vollmacht an der Jahreshauptversammlung teilnehmen.

Mit freundlichen Grüßen

J. Neumann, Jagdvorsteher

Freiwillige Feuerwehr Ortsfeuerwehr Leutersdorf



Am Freitag, dem 11. Februar, um 18:00 Uhr, trafen sich die Kameradinnen und Kameraden der Ortsfeuerwehr Leutersdorf zu ihrer alljährlichen Jahreshauptversammlung. Als Gäste konnten wir den Bürgermeister der Gemeinde, Herrn Scholze, und den Wehrleiter der Ortsfeuerwehr Spitzkunnersdorf, Kameraden Reichel, begrüßen.

In seinem Jahresbericht schätzte der Kamerad Eberhard Nitsche die geleistete Arbeit des vergangenen Jahres ein. Einen großen Zeitaufwand erfordert die laufende Ausbildung. Sie wird 14-tägig durchgeführt und umfasst ca. 2 Stunden. In ihr werden alle wichtigen Themen des Feuerwehrdienstes geschult und geübt.

Im vergangenen Jahr hatten wir einen Brand zu verzeichnen und mussten zu zwei Unfällen ausrücken. Um weiterhin die Einsatzbereitschaft der Wehr zu gewährleisten, muss der Nachwuchs gesichert

werden. Die Jugendfeuerwehr unter Verantwortung der Jugendwartin Ramona Günther umfasst zur Zeit 8 Mitglieder. Hier wurden an 26 Nachmittagen feuerwehrtechnische Kenntnisse vermittelt und an einem Wochenende am Ausbildungslager teilgenommen.

Die personelle Stärke der Ortsfeuerwehr Leutersdorf liegt zur Zeit bei 33 Aktiven. Das Durchschnittsalter liegt bei 35 Jahren. Die Wehr ist damit im Verhältnis zu anderen Wehren relativ jung.

Es konnten auch diesmal zwei Angehörige der Jugendfeuerwehr als Anwärter in die Aktive Abteilung aufgenommen werden. Es handelte sich um Alexander Lange und Christian Fiß. Neben den Neuaufnahmen konnten auch Kameraden geehrt werden, die auf eine längere Zugehörigkeit zur Feuerwehr zurückblicken können. So wurde Kamerad Jörg Günther für 10 Dienstjahre geehrt.

Wir bedanken uns noch einmal bei allen Kameradinnen und Kameraden für die geleistete Arbeit, für die sie ihre Freizeit geopfert haben.

H. Günther

Ortsfeuerwehr Spitzkunnersdorf



Auch durch die Ortsfeuerwehr Spitzkunnersdorf wurde eine Jahreshauptversammlung durchgeführt. Sie fand am 26. Februar statt. In seinem Bericht konnte der Ortswehrleiter ebenfalls auf eine positive Bilanz verweisen. Die Kameraden Andreas Berndt, Sebastian Herzog und Marcel Hoschke konnten in die Aktive Abteilung aufgenommen werden. Ihre Gesamtstärke betrug somit zum 31. Dezember 20 Kameraden und das Durchschnittsalter 32 Jahre. Der Jugendfeuerwehr gehören gegenwärtig 17 Kinder und Jugendliche an. Davon besuchen 15 die eigentliche Jugendfeuerwehr und zwei die Arbeitsgemeinschaft Junge Brandschutzhelfer.

Im Jahr 2004 nahmen die Kameraden an insgesamt 1105 Ausbildungsstunden teil. Zu diesen gehörten auch drei Einsatzübungen.

Die Ortsfeuerwehr wurde zu 7 Einsätzen gerufen. Davon erfolgten 4 Einsätze im Zusammenhang mit Verkehrsunfällen, ein Einsatz zum Löschen eines brennenden Pkw, ein Brandeinsatz zur Unterstützung der Feuerwehr Oderwitz und ein Einsatz zur Beseitigung einer Ölspur.

J. Reichel

Feuerwehrspektakel 2005

In den Ortsfeuerwehren Leutersdorf und Spitzkunnersdorf laufen die Vorbereitungen für das Veranstaltungswochenende anlässlich des 120-jährigen Gründungsjubiläums der Ortsfeuerwehr Spitzkunnersdorf auf Hochtouren. Es findet, wie ja bekannt, vom 1. bis zum 3. Juli auf dem Sportplatz in Spitzkunnersdorf statt. Ein solches Festwochenende lässt sich natürlich nicht ohne die Unterstützung der Vereine und der Einwohner der Gemeinde organisieren. So möchten wir heute um Unterstützung bei der Vorbereitung der Ausstellung bitten. Diese ist am Freitag, am Sonnabend und am Sonntag in der Turnhalle Spitzkunnersdorf zu sehen und soll einen Überblick über die Geschichte der Feuerwehr Spitzkunnersdorf vermitteln. Gleichzeitig wird eine internationale Helmsammlung zu sehen sein.

Insbesondere wird folgendes gesucht:

- Fotos der früher vorhandenen Leitern
- Fotos der Handdruckspritzen
- Urkunden für 20-jährige Zugehörigkeit (diese wurden seinerzeit mit Rahmen überreicht)
- Orden der König-Albert-Stiftung (meistens verliehen für 25-jährige Zugehörigkeit zur Wehr)

Wer diesbezügliche und andere interessante Gegenstände oder Fotos zur Geschichte der Wehr besitzt, wird geben, uns diese für die Ausstellung leihweise zur Verfügung zu stellen. Ein dauern-



des Überlassen ist ebenfalls möglich. Ansprechpartner zur Vorbereitung der Ausstellung ist der Kamerad Fritz Neumann, Mittelweg 7, in Spitzkunnersdorf. Er ist telefonisch unter der Rufnummer (03 58 42) 2 66 24 zu erreichen.

Schauen Sie bitte noch mal auf Ihrem Boden, in der Abstellkammer oder im Karton mit den alten Fotos nach. Wir bedanken uns bereits im Voraus für Ihre Bemühungen.

Im nächsten Gemeindeblatt wollen wir den Festumzug näher erläutern. Am Umzug beteiligen sich die Vereine der ganzen Gemeinde und eine Vielzahl der Feuerwehren des gesamten Landkreises. Er wird auf der Weberstraße, der Dorfstraße, der Schulgasse und der Hauptstraße verlaufen. Bereits heute möchten wir die Bewohner und Hauseigentümer bitten, ihre Häuser, besonders natürlich die Häuser entlang der Umzugstrecke, nett auszugestalten und zu schmücken. Der Umzug soll ja in einer freundlichen Umgebung stattfinden und den Teilnehmern und Zuschauern lange in angenehmer Erinnerung verbleiben.

Abschließend sei mir noch eine Bemerkung zur Entstehung des Logos des Feuerwehrspektakels gestattet. Es wurde in seiner ursprünglichen Form von Rosemarie Donath zur 650-Jahrfeier entworfen und wurde uns freundlicherweise von Thomas Donath als Inhaber der Firma Signmax Werbung zur Verfügung gestellt. Bei beiden möchten wir uns an dieser Stelle recht herzlich bedanken. Nähere Informationen zum Festwochenende und auch zur Bedeutung des Logos sind im Internet unter www.feuerwehrspektakel.de zu finden.

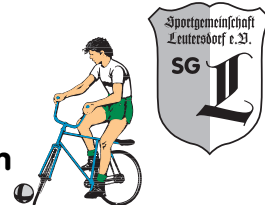
J. Reichel

Verschiedenes

SG Leutersdorf

Abteilung Radball

Leutersdorfer Radballer holen zwei Sachsenmeister-Titel



Die Investition der letzten Jahre in den Nachwuchs haben sich ausgezahlt. Zum ersten Mal gelang es unseren Nachwuchs-Radballern, in gleich zwei Altersklassen den Landesmeistertitel zu erobern. Unserer Jugendvertretung mit den Spielern Tom Anders und Marcel Gründer langte vor zwei Wochen in der Tageswertung ein dritter Platz hinter den Mannschaften aus Niederseifersdorf und Lückersdorf, um trotzdem in der Gesamtwertung Sachsenmeister zu werden. Unsere erste Schülermannschaft mit den Spielern Maximilian Heidenreich und Christfried Posselt hatten sich in den ersten drei Durchgängen durch sehr gute Spielweise schon ein erhebliches Punktepolster geschaffen. Doch sie wollten auch im letzten Durchgang beweisen, dass sie zu Recht den Titel

v.l.n.r.
Trainer
A. Kopsch,
M. Gründer,
C. Posselt,
T. Anders,
M. Heidenreich,
Trainer
P. Schild



verdienen. Dies gelang ihnen auch in überzeugender Manier und sie gewannen das Finale vor Wiednitz I und den jungen Spielern aus Wiednitz II. Somit ergibt sich folgender Gesamtstand:

1.	Leutersdorf I	76 Punkte	+ 100 Tore
2.	Lückersdorf	56 Punkte	+ 61 Tore
3.	Niederlauterstein	53 Punkte	+ 43 Tore
4.	Wiednitz I	49 Punkte	+ 40 Tore
5.	Wiednitz II	40 Punkte	- 9 Tore
6.	Leutersdorf II	23 Punkte	- 52 Tore
7.	Klaffenbach	22 Punkte	- 84 Tore
8.	Leutersdorf III	9 Punkte	- 118 Tore



Bürgermeister B. Scholze, C. Posselt, M. Heidenreich

Unsere zweite Vertretung mit den Spielern Paul Heidenreich und Frank Noack konnte ihre Leistungen weiter steigern und verbesserte sich in der Gesamtwertung auf Platz 6. Die dritte Mannschaft als jüngstes Team mit den Spielern Felix Wolke und Lukas Hauptmann hätten in ihrem letzten Saisonspiel fast noch die Niederlautersteiner Vertretung geschlagen. Diese konnten sich erst in der letzten Sekunde durch einen Strafstoß mit 2:1 die erhofften 3 Punkte sichern. Auch bei dieser Mannschaft zeichnet sich ein Aufwärtstrend ab, der sich bei allen 3 Teams in der Bezirksliga hoffentlich fortsetzen wird. Somit sind

die Schüler B sowie die Jugend für das Viertelfinale zur Deutschen Meisterschaft qualifiziert. Während unsere Kleinen nach Sachsen-Anhalt fahren werden, müssen unsere Großen nach Bayern. Sie haben mit Stein I und Großheubach den Deutschen Meister und den Drittplatzierten des Vorjahres in ihrer Gruppe. Die einzelnen Ergebnisse und viel Informatives über den Leutersdorfer Radball können auf unserer Homepage www.radball-leutersdorf.de nachgelesen werden.

Mit sportlichem Gruß

Peter Schild

TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.



Mitgliederversammlung mit Vorstandswahl

Am Freitag, den 18.2.2005 führte der TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V. seine Mitgliedsversammlung durch. Besonders herzlich wurde der Bürgermeister, Herr Scholze, begrüßt. Nach Arbeits- und Kassenbericht wurde der alte Vorstand entlastet. In den neuen Vorstand wurden einstimmig gewählt:

Jürgen Heinze	- 1. Vorsitzender
Torsten Wäntig	- 2. Vorsitzender
Bärbel Wilke	- Schatzmeister
Ronny Hausmann	- Jugendleiter
Petra Michel	- Archivar
Christiane Pasikowski, Dieter Clemens, Gerd Heinrich, Sieghard Reichel.	

Der neue Vorstand hofft auf eine gute Zusammenarbeit aller Abteilungen zum Wohle des Sportes in Spitzkunnersdorf.

J. Heinze

Hallenturniere des TSV 1861 Spitzkunnersdorf in Oderwitz



Mädchen-B

Leider konnte das Turnier nur mit fünf Mannschaften durchgeführt werden, weil der Dresdner SC unverständlicher Weise kurzfristig absagte. Trotzdem sahen die Zuschauer recht ordentlichen Fußball und mit der ersten Mannschaft von Spitz einen verdienten Sieger, die Mädchen zeigten nur ein schwaches Spiel, als man sich gegen Radeberg zu einem 2:1 Erfolg mühte, den zweiten Platz belegte Dresden-Johannstadt vor Hagenwerder. Zur besten Torhüterin wurde Steffi Teubel von Radeberg gewählt, beste Torschützin wurde nach Entscheidungsschießen Steffi Grimm von Spitzkunnersdorf und zur besten Spielerin wurde Claudia Brückner von Spitz gewählt.

Tore von Spitz: Grimm (6); Hänsch (5); Petroll (4); Brückner (3); Guschewski; Clemens; Urand

Abschlusstabelle

1. TSV 1861 Spitzkunnersdorf 1.	04	12	19:01
2. SV Dresden-Johannstadt	04	07	07:03
3. ISG Hagenwerder	04	05	03:06
4. TSV 1861 Spitzkunnersdorf 2.	04	03	02:17
5. SV Einheit Radeberg	04	01	02:06

Damen

Alle sieben Damenmannschaften zeigten guten Fußball, spielerisch ragten Spitz 1. und Radeberg heraus, auch Spitz zwei und drei überraschten positiv. Radeberg und Spitz 1. hatten vor ihrem jeweiligen letzten Turnierspiel alles gewonnen und waren auch torgleich, somit kam es zu einem echten Endspiel, das Spitz 1. verdient mit 3:1 gewann und sich somit verdient den Pokal sicherte und auch ein Klasse Turnier spielte, den dritten Platz sicherte sich überraschend die zweite Mannschaft von Spitzkunnersdorf. Beste Torschützin wurde Stefanie Klose von Radeberg mit 11 Treffern, zur besten Spielerin wurde die sehr stark spielende Claudia Brückner von Spitz 1. gewählt, als beste Torhüterin wurde Uta Mühle von Jänkendorf geehrt.

Tore von Spitz: Fornfeist (9); Maiwald (6); Schafranski; Kögler; Petroll Horeni; Brückner jeweils 2; Viertel; Guschewski; Richert; Kunze Silke; Bernstein jeweils 1

Abschlusstabelle

1. TSV 1861 Spitzkunnersdorf 1.	06	18	21:02
2. SV Einheit Radeberg	06	15	19:04
3. TSV 1861 Spitzkunnersdorf 2.	06	08	05:09
4. TSV 1861 Spitzkunnersdorf 3.	06	07	04:07
5. SG Großpostwitz	06	05	05:16
6. SV 90 Jänkendorf	06	03	02:08
7. SV Zodel 68	06	02	01:11

D-Jugend

Auch der Nachwuchs zeigte schöne und spannende Spiele, wobei sich die zweite von Spitz ungeschlagen und ohne Gegentor verdient den Turniersieg sicherte, Zweiter wurde VfB Zittau vor den Jungs von Rot-Weiß Olbersdorf. Der beste Torschütze musste im Entscheidungsschießen ermittelt werden, hier setzte sich Dustin Kloß von Zittau durch, bester Spieler wurde der stark spielende Robert Siegart aus Olbersdorf, zum besten Torhüter wurde Stefan Heinrich von Spitz 2. gewählt.

Tore von Spitz: Fischer (4); Fournes (4); Reichel (3); Rößler; Feurich; Specht jeweils 1

Abschlusstabelle

1. TSV 1861 Spitzkunnersdorf 2.	05	15	13:00
2. VfB Zittau	05	12	16:04
3. Rot-Weiß Olbersdorf	05	09	14:04
4. FSV Oderwitz	05	06	04:10
5. TSV 1861 Spitzkunnersdorf 1.	05	03	01:19
6. Holtendorfer SV 2.	05	00	01:12

Männer

Das Turnier war spielerisch nicht ganz so gut, hier stand etwas mehr der kämpferische Einsatz im Vordergrund, durch die kurzfristige Absage von Olbersdorf 2., musste Spitz noch eine dritte Mannschaft stellen, um ein ordentliches Turnier durchführen zu können. Am Ende setzte sich Oderwitz verdient durch und blieb dabei auch ungeschlagen, überraschend stark präsentierten sich die Senioren von Spitz, die sehr gute Leistung wurde verdient mit Platz zwei belohnt, den dritten Rang sicherte sich Spitz 1. Bester Torhüter wurde Hendrik Liersch vom Turniersieger Oderwitz, bester Torschütze wurde im Entscheidungsschießen Mirko Gürth, ebenfalls Oderwitz. Zum besten Spieler wurde Michael Holzmann von Spitz Senioren gewählt.

Tore von Spitz: Köhler (5); Reinisch (4);

Abschlusstabelle

1. FSV Oderwitz 2.	05	13	12:00
2. TSV 1861 Spitzkunnersd. Senioren	05	08	08:07
3. TSV 1861 Spitzkunnersdorf 1.	05	08	08:08
4. Seifhennersdorfer SV	05	07	06:05
5. TSV 1861 Spitzkunnersdorf 2	05	03	05:11
6. FSV Eibau	05	01	04:12

Spitzkunnersdorf, 20.02.05

Heiko Kropp

Abteilung Schach

Nach dem 4:4 in Hoyerswerda und dem 7:1 Heimerfolg gegen Bernsdorf belegt unsere 1. Mannschaft zwei Spieltage vor dem Saisonende einen guten 5. Platz in der 1. Bezirksklasse.



Somit ist der Abstieg nur noch theoretisch möglich, da sich am vorletzten Spieltag mit Bernsdorf und Schirgiswalde die unmittelbaren Abstiegskandidaten im direkten Vergleich gegenüberübersitzen, kann uns schon vor dem letzten Spiel der praktische Klassenerhalt gelingen.

Unsere 2. Mannschaft belegt nach 5 Runden in der Kreisklasse den vorletzten Platz. Hier hoffen wir, dass es in den zwei verbleibenden Spielen in der Tabelle noch etwas nach oben geht.

Mit den Schachfreunden Petko Kavalski, Manfred Gluth, Jürgen Liebe und Michael Olbrig nahmen vier Mitglieder unseres Vereines kürzlich an den verschiedenen Turnieren innerhalb der Internationalen Schachwoche des SC Oberland teil. Dabei wurde Manfred Gluth immerhin 18. im Schnellschachturnier.

Michael Olbrig belegte einen guten 30. Platz im Münch-Bräu-Open, während Pekto Kavalski im Amateurtturnier unter den Erwartungen blieb und 34. wurde.

Im stark besetzten Blitzturnier konnten Jürgen Liebe und Michael Olbrig erwartungsgemäß nicht die Endrunde erreichen.

Abschließend noch der Hinweis, dass unsere Spielabende weiterhin jeweils Freitags ab 19 Uhr in der Turnhalle stattfinden. Wir hoffen auf regen Besuch.

Rückblick auf die 10. Euro-regionale Schachwoche des SC 1994 Oberland



Im mittlerweile 10. Jahrgang der Euroregionalen Schachwoche des Schachclubs 1994 Oberland e. V. konnten sich die Organisatoren der Veranstaltung – wie in den Vorjahren – auf die tatkräftige Unterstützung durch die Gemeinde Leutersdorf, den Schirmherren, Herrn Christian Müller, und die bewährten Sponsoren die MÜNCH-Brauerei – Eibau, die Kreissparkasse Löbau-Zittau und die Oppacher Mineralquellen stützen. Erstmals wurde das Blitzschachturnier vom Wärmeservice Zacher Neugersdorf unterstützt.

Traditionell ist auch die Turniervestätte Oberkretscham, in der die Teilnehmer nicht nur Quartier fanden, sondern auch in angenehmer Umgebung gepflegt wurden. Undenkbar wäre diese regionale Schachgroßveranstaltung natürlich auch ohne all die anderen Herbergseltern, die Gästezimmer und Ferienwohnungen der Leutersdorfer Häuselleute.

Insgesamt 186 Teilnehmer aus 8 Ländern, gingen in fünf verschiedenen Turnieren an den Start. Mancher Schachfreund nutzte gleich mehrere Turniermöglichkeiten aus und buchte somit eine ganze Woche Urlaub im Dreiländereck.

Über all die großen Meister, die wackeren Vereinsspieler und bunten Paradisvögel des Schachs berichtete locker-humorvoll und dennoch sachlich Rainer Seifert in der Sächsischen Zeitung. Ob in der Rochade Europa, SCHACH oder der polnischen Schachzeitung fanden sich Meldungen und Artikel mit Bildern, Abschlusstabellen sowie interessanten Partien.

Ebenso fanden die Turniere der Schachwoche eine ordentliche Besucherresonanz. Neben den zuschauenden Kiebitzen trafen sich im Turniersaal Ehemalige und Neugierige, wurde im Imbiss bei Bier und belegten Brötchen über die alten Zeiten geplaudert oder über die Partien der kleinen und Großmeister gefachsimpelt. Das Wetter lud eigentlich eher zu Wanderungen durch die Oberlausitz als zum Schachspielen ein, doch trotz stundenlanger Denkschlachten blieb eigentlich für alle Spieler genügend Zeit in herrlichster Spätwinteratmosphäre mit knackigen Nachtfrost und bei wärmender Mittagssonne Entspannung und neue Kraft zu finden. Mancher Teilnehmer nutzte die Pausen zum Schilaulen oder zu Spaziergängen.

Am Ende einer schachreichen Woche orientierte sich die Zufriedenheit der Teilnehmer in erster Linie am Punktestand im Turnier, doch ganz sicher nahmen alle eine angenehme Erinnerung an die gastfreundliche Gemeinde Leutersdorf in der Oberlausitz mit nach Hause.



Herr Rößler gratuliert dem besten Schachspieler der Gemeinde – Fabian Braunstein

Og.

10. Münch-Bräu-Open vom 05.02.2005 in der Jahn-Turnhalle Leutersdorf

42 Teilnehmer aus 7 Ländern; 9 Runden

Rang	Teilnehmer	NWZ	Verein/Ort	Land	G	S	R	V	Punkte	Buchh	SoBerg
1.	IM Piankow, Evgenij	2303	Vereinslos	UKR	9	7	1	1	7.5	49.5	39.75
2.	GM Kengis, Edvins	2562	SG Porz e.V.	Lettland	9	4	5	0	6.5	54.0	38.75
3.	IM Solodovnichenko, Yuri	2488	SF Gerresheim 86 e.V.	Ukraine	9	5	3	1	6.5	52.5	36.00
4.	IM Ksieski, Zbigniew	2333	Schachfreunde Sailauf	Polen	9	5	3	1	6.5	49.0	32.50
5.	IM Starostits, Ilmars	2455	SK Kehl	Lettland	9	5	2	2	6.0	53.0	33.00
6.	IM Sarakauskas, Gediminas	2449	SK Kehl	Litauen	9	4	4	1	6.0	49.5	31.50
7.	WGM Vasilevich, Tatjana	2399	ESV Nickelhütte Aue	Ukraine	9	5	2	2	6.0	47.0	28.75
8.	IM Stets, Dmitry	2397	Schachfreunde Gerresheim	Ukraine	9	5	2	2	6.0	46.5	28.50
9.	Dinger, Florian	2030	SC Schwäbisch Gmündn	Deutschland	9	6	0	3	6.0	41.5	24.50
10.	IM Lobzhanidze, Davit	2416	SC 1994 Oberland	Georgien	9	3	5	1	5.5	51.0	28.75
16.	Zebisch, Paul	1974	SC 1994 Oberland	Deutschland	9	3	4	2	5.0	40.5	19.00
21.	Zingler, Max	1892	SC 1994 Oberland	Deutschland	9	4	1	4	4.5	38.5	17.75
24.	Braunstein, Fabian	1611	SC 1994 Oberland	Deutschland	9	4	1	4	4.5	37.5	17.00
29.	Fuchs, Oliver	1791	SC 1994 Oberland	Deutschland	9	3	2	4	4.0	36.5	14.75
30.	Olbrig, Michael	1541	TSV 1861 Spitzkunnersdorf	Deutschland	9	3	2	4	4.0	35.0	13.25
33.	Häusler, Felix	1605	SC 1994 Oberland	Deutschland	9	2	3	4	3.5	36.0	11.00
37.	Rößler, Jens-Hagen	1322	SC 1994 Oberland	Deutschland	9	3	0	6	3.0	29.5	5.50
40.	Gaier, Richard	1166	SC 1994 Oberland	Deutschland	9	2	1	6	2.5	28.0	4.50

IM ... Internationaler Meister; GM ... Internationaler Großmeister; WGM ... Großmeisterin; WIM ... Internationale Meisterin; FM ... FIDE-Meister

9. Open der KSK Löbau-Zittau vom 11.02. – 13.02.2005 in der Jahn-Turnhalle Leutersdorf

Rangliste: Stand nach der 7. Runde

Rang	Teilnehmer	NWZ	Verein/Ort	Land	G	S	R	V	Punkte	Buchh	SoBerg
1.	IM Ksieski, Zbigniew	2333	TGV Öhringen	Polen	7	5	2	0	6.0	33.0	27.75
2.	FM Steinbacher, Matthias Dr.	2300	SF Wuppertal-Elberfeld	Deutschland	7	6	0	1	6.0	32.0	26.00
3.	WIM Rößler, Ulrike	2070	Dresdner SC 1898	Deutschland	7	5	1	1	5.5	31.5	23.50
4.	IM Piankov, Evgenij	2303	Vereinslos	Ukraine	7	5	0	2	5.0	33.5	21.50
5.	Hollstein, Frank, Dr.	2076	SV Ebersbach	Deutschland	7	3	4	0	5.0	32.5	22.25
6.	Selig, Rainer	2057	SV Ebersbach	Deutschland	7	5	0	2	5.0	28.0	18.00
7.	Richter, Volker	2019	Spielver. Ebersbach/SA.	Deutschland	7	4	2	1	5.0	27.5	18.00
8.	Taudte, Stefan	1991	SV Empor Erfurt	Deutschland	7	5	0	2	5.0	27.0	17.00
9.	Noack, Christian	1961	Spielver. Ebersbach/SA.	Deutschland	7	4	2	1	5.0	26.5	17.75
10.	Nagel, Gerhard	1855	SC Einheit Bautzen	Deutschland	7	4	2	1	5.0	22.5	15.75
11.	Rößler, Frank-Peter	1923	SC 1994 Oberland	Deutschland	7	4	1	2	4.5	31.0	16.50
17.	Fuchs, Oliver	1791	SC 1994 Oberland	Deutschland	7	4	0	3	4.0	29.0	14.50
23.	Häusler, Felix	1605	SC 1994 Oberland	Deutschland	7	2	4	1	4.0	23.5	12.25
25.	Ender, Lutz	1355	SC 1994 Oberland	Deutschland	6	3	2	1	4.0	17.0	9.00
29.	Braunstein, Fabian	1611	SC 1994 Oberland	Deutschland	7	3	1	3	3.5	26.0	10.75
34.	Kavalski, Petko	1746	TSV 1861 Spitzkunnersdorf	Tschechien	7	3	0	4	3.0	28.0	9.50
41.	Franze, Markus	1274	SC 1994 Oberland	Deutschland	7	3	0	4	3.0	22.0	7.50
43.	Meier, Tim	1455	SC 1994 Oberland	Deutschland	7	2	2	3	3.0	20.5	6.00
45.	Linke, Thomas	905	SC 1994 Oberland	Deutschland	7	3	0	4	3.0	16.5	4.00
50.	Gaier, Richard	1166	SC 1994 Oberland	Deutschland	7	2	0	5	2.0	23.5	5.50
51.	Gaier, Georg	1199	SC 1994 Oberland	Deutschland	7	1	2	4	2.0	23.0	4.25
55.	Rößler, Katharina	1006	SC 1994 Oberland	Deutschland	7	2	0	5	2.0	17.0	1.50

8. Mini-Open des Oberkretscham Leutersdorf vom 11.02. - 13.02.2005 in der Jahn-Turnhalle Leutersdorf

Rangliste: Stand nach der 7. Runde

Rang	Teilnehmer	NWZ	Verein/Ort	Land	G	S	R	V	Punkte	Buchh	SoBerg
1.	Tuma, Lukas		Krasna Lipa	Tschechien	7	6	0	1	6.0	32.0	27.00
2.	Pantlowsky, Luisa	1107	SV Empor Erfurt	Deutschland	7	5	1	1	5.5	28.5	20.00
3.	Slawny, Maurice	931	SV Rochade Zittau	Deutschland	7	3	4	0	5.0	31.5	22.00
4.	Stopp, Paul	972	SC 1994 Oberland	Deutschland	7	5	0	2	5.0	28.0	19.00
5.	König, Tobias	890	SV Empor Erfurt	Deutschland	7	4	2	1	5.0	28.0	17.75
6.	Gocht, Christian	908	SC 1994 Oberland	Deutschland	7	4	1	2	4.5	30.5	17.25
7.	Scholl, Sabrina	847	SV Empor Erfurt	Deutschland	7	4	1	2	4.5	28.0	15.00
8.	Möbuß, Daniel	809	SC 1994 Oberland	Deutschland	7	4	1	2	4.5	27.0	16.00
9.	Moszner, Michael	826	SV Empor Erfurt	Deutschland	7	4	1	2	4.5	26.5	14.50

10.	Mönch, Markus	1110	SC 1994 Oberland	Deutschland	7	3	2	2	4.0	31.0	15.75
11.	Donath, Robert		MS Leutersdorf	Deutschland	7	4	0	3	4.0	24.0	12.00
12.	Altmann, Miron		Leutersdorf	Deutschland	7	4	0	3	4.0	24.0	9.00
13.	Keller, Paul	860	SC 1994 Oberland	Deutschland	7	3	1	3	3.5	29.0	11.75
14.	Schönfelder, Tobias	785	SC 1994 Oberland	Deutschland	7	3	1	3	3.5	25.5	10.00
16.	Zimmermann, Elisa	813	SC 1994 Oberland	Deutschland	7	3	1	3	3.5	20.0	6.75
17.	Grüning, Robert	842	SC 1994 Oberland	Deutschland	7	2	2	3	3.0	27.0	9.50
19.	Hauptmann, Lukas	743	SC 1994 Oberland	Deutschland	7	3	0	4	3.0	22.5	7.50
24.	Rößler, Franziska	694	SC 1994 Oberland	Deutschland	7	1	3	3	2.5	19.5	3.75
27.	Keller, Lena		SC 1994 Oberland	Deutschland	7	1	1	5	1.5	19.0	1.25

Blitzturnier des Wärmeservice Zacher am 10.02.2005

Finale A

Rangliste: Stand nach der 11. Runde

Rang	Teilnehmer	NWZ	Verein/Ort	Land	G	S	R	V	Punkte	Buchh	SoBerg
1.	Starostits, Ilmars	2455	SK Kehl	LAT	11	9	1	1	28.0	123.50	9
2.	Kengis, Edvins	2562	SG Porz e.V.	LAT	11	8	2	1	26.0	118.50	8
3.	Sarakauskas, Gediminas	2449		LTU	11	7	4	0	25.0	126.50	7
4.	Piankov, Evgenij	2303		UKR	11	7	1	3	22.0	89.50	7
5.	Adam, Frank	2128	SV Görlitz 1990		11	7	1	3	22.0	83.00	7
6.	Steinbacher, Matthias Dr.	2300		GER	11	6	1	4	19.0	66.50	6
7.	Richter, Volker	2019	Spielver. Ebersbach/SA.	GER	11	5	1	5	16.0	44.50	5
8.	Steinert, Andreas	1500			11	3	0	8	9.0	16.00	3
9.	Lehmann, Christian	1724	Spielver. Ebersbach/SA.		11	1	4	6	7.0	39.50	1
10.	Bach, Markus	1757	SV Rochade Zittau	GER	11	2	1	8	7.0	18.50	2
12.	Fuchs, Oliver	1791	SC 1994 Oberland	GER	11	1	0	10	3.0	7.00	1

Finale B

Rangliste: Stand nach der 9. Runde

Rang	Teilnehmer	NWZ	Verein/Ort	Land	G	S	R	V	Punkte	Buchh	SoBerg
1.	Byhan, Gert	1804	Spielver. Ebersbach/SA.	GER	9	7	0	2	21.0	76.00	7
2.	Buchcar, Tomas	1685			9	6	1	2	19.0	76.00	6
3.	Bach, Ulf	1849	SV Rochade Zittau	GER	9	6	1	2	19.0	75.50	6
4.	Nixdorf, Manuel	1423	SC 1994 Oberland		9	5	1	3	16.0	63.00	5
5.	Olbrig, Michael	1541	TSV 1861 Spitzkunnersdorf		9	4	1	4	13.0	60.50	4
6.	Travnicek, Jaroslav	1740			9	4	0	5	12.0	35.00	4
7.	Tschörner, Walter	1601			9	4	0	5	12.0	33.00	4
8.	Liebe, Jürgen	1514	TSV 1861 Spitzkunnersdorf		9	3	1	5	10.0	44.50	3
9.	Heymann, Walter	1722	SV Fortsch. Großharthau	GER	9	2	0	7	6.0	14.00	2
10.	Kulhanek, Jaromir	1634			9	1	1	7	4.0	21.00	1

11. Rößler, Franziska und 12. Keller, Paul beide SC 1994 Oberland e.V., die als Jüngste Teilnehmer die Vorrunde bestritten, aber auf Grund der Vorrückten Stunde im Finale nicht mehr zum Einsatz kamen.

3. Schnellschachturnier der Oppacher Mineralquellen am 08.02.2005

Rangliste: Stand nach der 7. Runde

Rang	Teilnehmer	NWZ	Verein/Ort	Land	G	S	R	V	Punkte	Buchh	SoBerg
1.	Steinbacher, Matthias Dr.	2300	Schachfreunde Elberfeld	GER	7	6	0	1	6.0	33.5	28.00
2.	Adam, Frank	2128	SV Görlitz 1990	GER	7	6	0	1	6.0	29.5	23.50
3.	Piankov, Evgenij	2303		UKR	7	5	1	1	5.5	28.5	22.25
4.	Rößler, Ulrike	2070	Dresdner SC 1898	GER	7	4	2	1	5.0	29.0	19.00
5.	Bach, Ulf	1849	SV Rochade Zittau	GER	7	5	0	2	5.0	28.5	16.50
6.	Zebisch, Paul	1974	SC 1994 Oberland	GER	7	5	0	2	5.0	20.5	14.00
7.	Natsidis, Christoph	1971	SC Leipzig-Gohlis	GER	7	4	1	2	4.5	31.0	18.25
8.	Noack, Christian	1961	Spielver. Ebersbach/SA.	GER	7	4	1	2	4.5	30.0	16.00
9.	Ksieski, Zbigniew	2333	Sabt TSG Öhringen	POL	7	3	3	1	4.5	26.0	16.50
10.	Selig, Rainer	2057	Spielver. Ebersbach/SA.	GER	7	4	0	3	4.0	30.0	14.00
17.	Nixdorf, Manuel	1423	SC 1994 Oberland	GER	7	2	3	2	3.5	26.5	11.50
18.	Gluth, Manfred	1780	TSV 1861 Spitzkunnersdorf	CZE	7	2	3	2	3.5	26.0	12.00
21.	Fuchs, Oliver	1791	SC 1994 Oberland	GER	7	2	3	2	3.5	24.0	11.00
23.	Olbrig, Michael	1541	TSV 1861 Spitzkunnersdorf	GER	7	2	2	3	3.0	24.5	8.75
24.	Rößler, Frank-Peter	1923	SC 1994 Oberland	GER	7	3	0	4	3.0	24.0	8.00
28.	Möbuß, Daniel	809	SC 1994 Oberland	GER	7	3	0	4	3.0	19.0	2.50

Aus den Evangelisch-Lutherischen Schwesterkirchengemeinden



Leutersdorf, Spitzkunnersdorf und Seiffhennersdorf

Liebe Leserinnen und Leser, nach einer Zeit des Wartens kommt nun wieder Bewegung in unser großes Bauvorhaben Christuskirche. Seit einem Jahr ist sie nun schon aus Sicherheitsgründen gesperrt. Nun stehen die Chancen gut für die nächsten Schritte. Ein akzeptabler Sanierungsvorschlag des Radebeuler Büros Jäger Ingenieure liegt vor und wir bemühen uns nun um die Baufinanzierung, genau gesagt um die Finanzierung von noch ca. 150 000 €. Eine riesige Summe, aber wir haben keine Alternative. Es muss ein Weg gefunden werden, in diesem Jahr zu bauen, da das Dach unserer Kirche sehr baufällig ist und einen Winter wie dieses Jahr wohl nicht noch einmal ohne Notreparaturen durchhalten würde. Wenn es gelingt, im Sommer zu bauen, dann könnte im Herbst vielleicht schon wieder Gottesdienst in der Christuskirche gefeiert werden. Das ist das Ziel unserer Baumaßnahmen. Wir wollen unserer Gemeinde den bisherigen und hoffentlich auch zukünftigen Ort für ihre Gottesdienste erhalten.

Aber eine Frage bleibt natürlich: Wollen Sie als Leutersdorfer das auch? Vielen ist aus historischen oder kulturellen, vielleicht auch aus touristischen Gründen der Erhalt der Christuskirche wichtig. Das ist sehr ehrenwert. Aber eine Kirche ist zuerst eine Kirche, ein Ort, an dem sich die christliche Gemeinde zum Gottesdienst versammelt. Soll dafür die Kirche wieder saniert werden? Der Gottesdienstbesuch spricht leider eine andere Sprache. Es ist an der Zeit, Flagge zu zeigen. Zeigen Sie, liebe Leutersdorfer, durch ihren Gottesdienstbesuch, dass sie ihre Kirche wirklich wollen und brauchen. Den Weg zur Finanzierung wird Gott uns dann schon ebnen!

In dieser Gewissheit grüßt Sie Ihr André Rausendorf, zugleich im Namen von Pfarrer Oehmichen und den Mitarbeitern der Kirchengemeinde.

Wie immer an dieser Stelle laden wir ein zu den Gottesdiensten:

	Leutersdorf	Spitzkunnersdorf	Seiffhennersdorf
3.4. Quasimodogeniti	—	10.30 Uhr Regionalgottesdienst Pfr. Oehmichen	—
10.4. Misericordias Domini	9.30 Uhr Vorstellungsgottesdienst Pfr. Oehmichen	10.30 Uhr Vorstellungsgottesdienst Pfr. Oehmichen	9.30 Uhr Bläsergottesdienst Pfr. Rausendorf Posaunenchor

17.4. Jubilate	14.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst in der kath. Kirche Mariä Himmelfahrt Pfr. Oehmichen	9.00 Uhr Gottesdienst	10.30 Uhr Gottesdienst
----------------	--	--------------------------	---------------------------

24.4. Kantate	19.00 Uhr Chorkonzert der Kantorei Seiffhennersdorf-Leutersdorf in der kath. Kirche Mariä Himmelfahrt	10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe Pfr. Oehmichen	16.00 Uhr Chorkonzert der Kantorei Seiffhennersdorf-Leutersdorf
---------------	--	---	--

1.5. Rogate	9.00 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf	14.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst Pfr. Oehmichen	10.30 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf
-------------	---	--	--

LEUTERSDORF

Herzliche Einladung zur Bibelwoche!

Auch in diesem Jahr wollen wir uns wieder an vier Abenden zur Bibelwoche treffen. In diesem Jahr werden wir über Abschnitte aus dem Lukasevangelium nachdenken. Die Bibelwoche findet an folgenden Tagen jeweils 19.30 statt:

- 19. April: evangelisches Pfarrhaus, Pfr. Rausendorf
- 20. April: Aloys-Scholze-Haus, Pfrn. Pietsch
- 21. April: evangelisches Pfarrhaus, Pfr. Kauder
- 22. April: Aloys-Scholze-Haus, Pfr. Oehmichen

Christuskirche

Es ist endlich soweit. Seit dem 11. März liegt uns ein Sanierungsvorschlag für unsere Kirche vor. Es müssen zwar noch einige Varianten verglichen und entschieden werden, aber im Grundsatz ist klar, wie die nötige Sicherheit für das Gewölbe wieder hergestellt werden kann. Es müssen Kohlefaserseile eingebaut werden, die die Haltbarkeit der Konstruktion erhöhen und ein Abstürzen der Gewölbekappen verhindern. Kostenmäßig wird sich der Gesamtbauumfang (Dach, Dachstuhl, Statik) dann auf ca. 400 T€ erhöhen. Das ist eine gewaltige Summe. Aber wir sind optimistisch, dass wir mit gemeinsamer Anstrengung diesen Betrag zusammen bekommen. Natürlich kann dieses Geld nicht nur durch Spenden einkommen, aber wir brauchen bei Förderungen meistens einen angemessenen Eigenanteil. Darum bleibt es dabei: Jeder Euro ist wichtig, den Sie für die Sanierung der Christuskirche geben.

Der aktuelle Spendenstand zum 11. März war übrigens 8526 Euro.

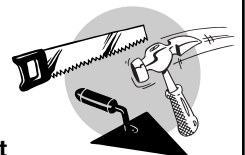
Anlässlich meines 90. Geburtstages ist es nur auf diesem Wege möglich, uns bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten sowie dem Bürgermeister, Herrn Scholze, und der gesamten Gemeindeverwaltung für die übermittelten Glückwünsche, Blumen und Geschenke herzlichst zu bedanken.

Erna Schierz
Leutersdorf, im Februar 2005



Thomas Netzband SERVICE
02727 Neugersdorf, Seiffhennersdorfer Str. 15
Telefon: 0 35 86 / 70 02 91 • Mobil: 01 74 / 4 64 36 04

- Trockenbau
- Fliesenlegerarbeiten
- Wand- und Deckentäfelungen
- Montage genormter Baugruppen
- Kleinreparaturen
- Rasen-, Hecken-, Obstbaumschnitt



Kapelle renoviert

Dass wir nicht in die Kirche können, ist schade. Aber, dass wir uns bemühen, die Gottesdienste in einem schönen Raum zu halten, gehört parallel dazu. Und so ist kürzlich die Kapelle renoviert worden. Wie sie jetzt aussieht, entdecken Sie am besten „live“. Wäre doch ein Grund, wieder mal in den Gottesdienst zu gehen ...?

LEUTERSDORF/SPITZKUNNERSDORF

Am 17. April und am 1. Mai feiern wir KONFIRMATION. Am 17. April sind wir dabei wieder zu Gast in der katholischen Kirche, am 1. Mai werden die Spitzkunnersdorfer konfirmiert. Die Gottesdienste beginnen jeweils 14.00 Uhr. Wenn Sie die jungen Leute kennenlernen wollen, dann kommen Sie doch am 10. April 9.30 Uhr in die Kapelle und 10.30 Uhr in die Spitzkunnersdorfer Kirche. Die Konfirmanden bereiten wieder einen Gottesdienst vor, in dem sie sich der Gemeinde „vorstellen“ wollen.

Dabei sind: Robert Donath, Willy Hauck, Lisa Kammermeier, Markus Mönch, Pierre Müller, Annemarie Nanning, Sebastian Niemz, Christoph Neumann, Marco Pfeiffer, Martin Scholz.

Und dazu eine Bitte: Konfirmation ist keine Familienangelegenheit. Konfirmation ist ein Gottesdienst, in dem junge Leute sich vornehmen, weiter mit der Gemeinde zu leben. Es wäre eine tolle Erinnerung, wenn diese Gemeinde dann auch da ist und ihnen sagt: Schön, dass ihr dazu gehört.

SPITZKUNNERSDORF

Bereits den 100. Quadratmeter Kirchendach haben wir an einen Paten vergeben können. Darüber freuen wir uns sehr. Übrigens, 50 Euro sind viel Geld und wir wissen die vielen Spenden zu schätzen. Aber niemand soll denken, er muss 50 Euro geben, auch die kleinen Beträge sind natürlich willkommen und eine hübsche Quittung gibt's dafür auch. Die Dachziegel sind übrigens schon ausgesucht und mit unserem Kirchenbaurat in Bautzen abgestimmt, passend zur Kirche haben wir uns für „rustikal“ entschieden. Muster liegen bei Frau Neumann im Büro aus.

Und ein Hinweis: Bitte ziehen Sie sich am Ostersonntag warm an; auch wenn wir die Kirche natürlich heizen, wird uns die lange Frostperiode zu schaffen machen. Die Kälte sitzt in den Wänden.

Katholisches Pfarramt „Mariä Himmelfahrt“



„Wir wollen hoffen, dass die Figur des Auferstandenen bald gefunden und zu Ihnen zurückgebracht wird. Denn sonst können Sie ja gar nicht Ostern feiern!“ Diesen Satz sagte mir ein Mitarbeiter des Bautzner Bistums-museums, kurz nach dem Einbruch in unserer Kirche, als die Figur des auferstandenen Christus gestohlen worden war. Bis heute ist die Figur nicht wieder aufgetaucht. Und trotzdem feiern wir Ostern.

Auch wenn der Platz, an dem diese Figur sonst stand, in diesem Jahr leer bleiben wird, werden wir Ostern feiern. Vielleicht kann uns der Verlust dieser Figur, die leere Stelle in der Kirche sogar etwas tiefer in die Ostergeschichte hineinführen. Vielleicht können wir ein klein wenig besser verstehen, was uns in den Evangelien von Ostern erzählt wird. Vielleicht können wir dieses Mal mit anderen Augen – und vor allem mit anderen Ohren entdecken, wie es den Menschen damals ging; damals, als Ostern geschah.

Die Frauen liefen damals zum Grab und fanden den Leichnam Jesu nicht. Es wurde ihnen gesagt, dass Jesus auferstanden sei – und sie glaubten. Die Frauen erzählten es den Aposteln. Diese liefen auch zum Grab, sahen das leere Grab – und glaubten. Der Osterglaube, der Glaube an die Auferstehung von Jesus Christus kommt nicht vom sehen. Der Glaube kommt zuerst vom hören. Zuerst muss die Geschichte erzählt werden. Zuerst braucht es Menschen, die uns diese Geschichte erzählen. Dann kann es auch zu einer Begegnung mit dem Auferstandenen kommen. Erst dann, wenn ich es für möglich halte, dass Auferstehung möglich ist, kann ich Auferstehung auch erleben.


Und das gilt nicht nur für die an Ostern gefeierte Auferstehung von Jesus Christus. Das gilt auch für alle Auferstehungen in meinem eigenen Leben, im Leben der anderen Menschen. Erst dann, wenn ich es glaube, wenn ich darauf vertraue, dass so etwas passieren kann, erst dann werde ich es auch wirklich erleben und erfahren.

Auch wenn in unserer Kirche die Auferstehungsfigur leider immer noch fehlt, werden wir Ostern feiern, werden wir die Auferstehungsgeschichte erzählen, werden wir die Auferstehung feiern. Und ich wünsche uns allen, dass wir vom hören der Frohen Botschaft zu einer echten, zu einer inneren Begegnung mit dem Auferstandenen kommen. Ich wünsche uns allen, dass wir den neuen Anfang erahnen, erspüren.


Frohe und gesegnete Ostern wünscht Ihnen
Ihr Pfarrer L. M. Kauder.

Gottesdienste zu Ostern

	Seiffen- nersdorf Rum- burger Str. 77	Leuters- dorf Aloys- Scholze- Str. 4	Groß- schönau Bahnhof- straße 5	Eibau August- Bebel- Str. 2	Nieder- oderwitz Kirch- str. 13
Do., 24.03. Gründon.	—	19 ⁰⁰ Uhr	—	—	—
Fr., 25.03. Karfreitag	—	—	15 ⁰⁰ Uhr	—	—
Sa., 26.03.	22 ⁰⁰ Uhr Osternacht	—	—	—	—
So., 27.03. Ostersonntag	—	08 ³⁰ Uhr	10 ⁰⁰ Uhr	—	—
Mo., 28.03. Ostermontag	10 ⁰⁰ Uhr	08 ³⁰ Uhr	—	10 ⁰⁰ Uhr	—
Sa., 02.04.	—	—	—	16 ⁰⁰ Uhr	17 ³⁰ Uhr
So., 03.04. Weißer So.	—	10 ⁰⁰ Uhr	—	—	—



Alles rund ums Auto



TECHNIK-SERVICE-GMBH OBERLAND
 Bergstraße 5a · 02794 Spitzkunnersdorf · Telefon (03 58 42) 2 74 79
 Fax (03 58 42) 3 99 91 · Lager (03 58 42) 2 76 25 · Funk 0172/3 53 07 73

Unser KFZ-Meister hat für Sie ein Top-Angebot:

TüV-Untersuchung und AU-Untersuchung für PKW zusammen kostet bei uns jetzt nur 67,00 € incl. MwSt.

- Kfz-Reparaturen typenfrei
- Sommerreifen mit Serviceleistung zu günstigen Preisen, Einlagerung der Winterreifen kostenlos
- kostenloser Hol- und Bringedienst
- bei Reparaturen jetzt Werkstattdarstellungsfahrzeug möglich

Unser Gartenmarkt bietet Ihnen:

- ein reichhaltiges Angebot an Sämereien, Steckzwiebeln, Düngemittel und Gartenbedarf
- Viele Motorgeräte u. Rasentraktoren noch zu Winterpreisen
- Ersatzteile und Reparaturen für Motorgeräte Typenfrei und günstig

Ein Besuch lohnt sich!
 Wir haben geöffnet: Mo - Fr: 7.30 - 18.00 Uhr; Sa 8.00 - 12.00 Uhr
 außerhalb der Zeiten unter 0172 / 3 53 07 73

Liebe Spitzkunnersdorfer Senioren!

Das war ein unvergesslicher Nachmittag mit Katrin und Peter im Kulturhaus Bischofswerda. Es war ein wunderschönes Programm und die Verbindung zu den Darstellern war, als wenn sich eine große Familie zum Singen und Schunkeln zusammengefunden hätte. Eine besondere Überraschung gab es, als Frau Wäber, schon von vielen bekannt vom Fernsehen und der Bühne, erschien. Ihr Witz und Scharm brach zu Lachsalven aus, die von uns unvergessen bleiben!

So war diese Veranstaltung ein Erlebnis der Freude für uns. Das wir diesen schönen Nachmittag erleben konnten, haben wir der Organisation von dem Michel-Reisen-Team mit zu verdanken. Danke !!

Liebe Senioren, ich möchte schon auf die nächste Halbtagsfahrt am 26.04.2005 erinnern. Alles Nähere erfahren Sie von Ihrem Helfer.

Ich hoffe, dass ihr alle ein schönes Osterfest mit den Familien erleben könnt und wünsche weiterhin Gesundheit.

Es grüßt eure Erika mit dem Helferteam

„Südlausitzer Eisenbahn Courier“ sucht Fotos für nächste Ausgaben

Gesucht werden private und historische Fotos sowie Postkarten aller Jahrgänge von den Bahnhöfen Eibau, Leutersdorf, Ebersbach, Dürrhennersdorf und Warnsdorf (Alt-Warnsdorf). Dabei besonders von Postenhäusern, Bahnübergängen, Brücken, Stellwerken, Kurbelwerken, Lok- und Güterschuppen, Nebengebäuden, Bahnhofsgaststätten und -gebäuden, deren Einrichtungen und Räumlichkeiten. Für eine leihweise zur Verfügungstellung zwecks Veröffentlichung in dieser Schriftenreihe, würde ich mich freuen. Telefonische Rückfrage bitte an (0 35 86) 36 36 33

Suche „Dorfspiegel“/ „Was uns interessiert“

1955: 1 bis 12; 1956: 1, 2, 3, 5, 7, 9, 11;
 1957: 1, 3, 4, 7, 8, 9; 1960: 6;
 1961: 2, 3, 6; 1965: 4, 6;
 oder komplette Jahrgänge.

Angebote an: Tel.: (0 35 86) 36 36 33

Baby- und Kindersachenbörse

Zum 13. Mal heißt es nun wieder „Börse rund ums Kind“. Am 16. April, 10.00 Uhr, öffnen in Ebersbach in der ehemaligen KIWA wieder die Türen für einen Kindersachenverkauf. Von rund 350 Verkäufern werden gut erhaltene Kinderbekleidung bis Gr. 188, Spielsachen, Kinderwagen, Autositze, Betten und Fahrräder angeboten. Die Preise werden von den Familien selbst festgelegt.

Diese Börse wird von einer Gruppe junger Muttis initiiert. Diese sorgen mit viel Engagement für einen reibungslosen Ablauf und geben so den Eltern die Möglichkeit, noch gut erhaltene Kindersachen zum kleinen Preis zu erwerben. Sicher hat hier jeder die Möglichkeit, ein Schnäppchen zu machen.

Wer selbst noch Sachen zum Verkauf bringen will, melde sich bitte in der Zeit von 19-21 Uhr unter Tel. 0 35 86 / 31 11 42 oder 0 35 86 / 36 50 43 an.

Veranstaltungsmanagement Herrmann präsentiert 2. DIXIELAND-Point

Ein heißer Frühlingsabend für die vielen Freunde jazziger Dixielandmusik ist angesagt:

Am **Freitag, dem 15. April 2005** findet der 2. Dixieland-Point im Veranstaltungshaus Neugersdorf statt. Beginn im „Stad’l“ 19.30 Uhr.

Damit geht ein Wunsch der von Rhythmus und Stimmung mitgerissenen Anhängerschaft dieser ewig jung bleibenden Musik in Erfüllung, welche am 2. April vorigen Jahres den vor Begeisterung kochenden, randvollen 1. Dixieland-Point verließ und eine Fortsetzung solcher Veranstaltungen erhofft hatte.

Die Neuauflage des Dixieland-Point hier bei uns ist allerdings eine durchaus nicht selbstverständliche Angelegenheit und wäre ohne die musik- und heimatverbundenen Sponsoren in unserer Region, ihnen sei Dank, nicht denkbar.


Den Konzertbesucher erwartet ein Programm, welches keine Wünsche offen lässt.

Auf Wiedersehen im „Stad’l“.

Vorverkauf ab 29. März 2005

- Touristinformation Zittau
- Touristinformation Löbau
- „Stad’l“ Neugersdorf
- Touristinformation Ebersbach
- Buchbinderei Haußig Neugersdorf

Wolfgang Mönch



Medizinisches Versorgungszentrum Neugersdorf GmbH

Frau Grazyna-Maria Piotrowska-Arlt
FACHÄRZTIN FÜR NEUROLOGIE
 Zugelassen für alle Krankenkassen

Sprechzeiten:	Montag	8.00 – 12.00	14.00 – 17.00 Uhr
	Dienstag	8.00 – 12.00	–
	Mittwoch	8.00 – 12.00	14.00 – 18.00 Uhr
	Donnerstag	8.00 – 12.00	–
	Freitag	8.00 – 12.00	14.00 – 17.00 Uhr

Herr Claus Peter Labes
FACHARZT FÜR ALLGEMEINMEDIZIN

Am 1.4.2005 werde ich als Facharzt für Allgemeinmedizin im medizinischen Versorgungszentrum Neugersdorf meine offizielle kassenärztliche Tätigkeit aufnehmen.

Sprechzeiten:	Montag	8.00 – 12.00	15.00 – 18.00 Uhr
	Dienstag	8.00 – 12.00	–
	Mittwoch	–	15.00 – 18.00 Uhr
	Donnerstag	8.00 – 12.00	–
	Freitag	8.00 – 12.00	–

Weitere Sprechzeiten für längere Untersuchungen werden nach Vereinbarung bereitgestellt.

Die Schwerpunkte meiner Arbeit bestehen in einer gesprächsorientierten hausärztlichen Tätigkeit mit Beratung zu Risikofaktoren und gesunder Lebensweise. Vorsorgeuntersuchungen mit Impfungen und Impfberatung auch für Fernreisen. Erarbeitung der individuellen Krankheitsgeschichte mit umfassender Diagnostik und Betreuung im Rahmen der allgemeinen medizinischen Versorgung. Hausbesuche mit Pflegeberatung und Begutachtung zwecks Pflegestufe. Sportmedizinische Beratung und Betreuung, sowie psychosomatische Grundversorgung.

Als 57-jähriger Arzt verstehe ich mich als Ganzheits- und Erfahrungsmediziner, der seinen Beruf seit 1980 ausübt. Vorher habe ich bereits 7 Jahre als Krankenpfleger gearbeitet. Meine Ausbildung habe ich in verschiedenen Kliniken absolviert mit Schwerpunkten in der Psychiatrie, Herz- und Lungenfachklinik sowie in der Notfallmedizin. Hausärztliche Tätigkeit seit 1987, Notarztztätigkeit seit 1990, 3 Jahre Gutachter für verschiedene Behörden und mehrere Jahre als Arzt in einer Suchtklinik. Diese Erfahrungen möchte ich meinen Patienten zukommen lassen.

Den Patienten sehe ich als mündigen Partner, der sich seiner Eigenverantwortung bewusst sein soll.

Ich freue mich auf meinen neuen Wirkungskreis.

im Ärztehaus Neugersdorf
 Fröbelstraße 5
 02727 Neugersdorf

Telefon
 0 35 86 / 36 86 46
 Fax
 0 35 86 / 36 86 47

Landfleischerei Karl Herzog

Tradition, die man schmeckt – seit 1920

Leutersdorfer Str. 6 – 02794 Spitzkunnersdorf – Tel.: (0 35 86) 38 62 96

www.Fleischerei-Herzog.de

AKTUELLE NEWS *** Qualitätsmängel bei SB-Waren! *** AKTUELLE NEWS

Sehr geehrte Kundschaft!

Sicherlich haben Sie den derzeitigen Medienrummel um Qualitätsmängel und Verstöße gegen die Lebensmittelverordnung durch Supermärkte mitbekommen. Altes SB-Fleisch wird einfach neu umgepackt! **Mit uns nicht!**

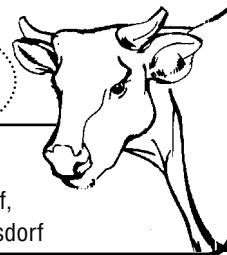
Liebe Kundschaft, natürlich müssen Sie selbst entscheiden, wo Sie Ihre **Grundnahrungsmittel** einkaufen. Aber die Grundlage Ihrer Gesundheit ist vor allem die gesunde Ernährung. Bei uns erhalten Sie lediglich frisches und aus heimischer Aufzucht stammendes Fleisch, welches von der **Heidefarm aus Sdiel bei Bautzen** stammt und von der Land-schlachtstelle Werner Wenk bezogen wird. Damit können wir Ihnen den kürzesten Logistikweg von der Verarbeitung zum Verkauf bieten. Durch ständige und **aktuelle Qualitätskontrollen** und als Fachbetrieb mit der Zulassung des CMA-Testats, welches für höchste Produktprüfungen und als Einkaufsmarkenzeichen steht, können wir dies unterstreichen! In Ihrem Sinne verwenden wir natürlich auch dieses Frischfleisch für unsere Wurstspezialitäten ohne überflüssige Zusatzstoffe. Wir haben schon immer zu Verständnis gegeben, dass nicht nur der Preis, sondern vor allem die Qualität und die Produktkontrolle entscheidend sind, jedoch kostet dies Geld! Nun bestätigen Ihnen das auch die Medien. Wir versichern, bei uns erhalten Sie gesunde und frische Fleisch- und Wurstwaren.

Dafür stehen wir mit unserem Namen – als Fleischer-Fachgeschäft!

Ihre Landfleischerei Herzog, Spitzkunnersdorf

Am 7. April 2005
großes Schlachtfest!

Wir bitten um Ihre
Vorbestellung.



Events • Parties • Festzelt • Management • Gastronomie • Getränkehandel

all about
Catering.de

FWH
Oberlausitzer
Fleisch- & Wurst-
warenhandel

Handwerkliche
Meisterqualität
f
CMA
TESTAT
...darauf vertrauen ich

Filialen:

Großschönau, Oderwitz, Neugersdorf,
Neueibau, Schönbach & Spitzkunnersdorf

ZEITUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN **Ilona März**

02794 Leutersdorf · Fr.-Ludwig-Jahn-Str. 8 · ☎ (0 35 86) 38 61 85



Meinen Kunden wünsche ich
ein frohes Osterfest!

Mein Angebot:

Dienstleistungen:

- Anzeigen in die Sächsische Zeitung
- Chem. Reinigung (auch Leder, Federbetten, Teppiche)
- Foto- und Schleifarbeiten
- Einnähen von Reißverschlüssen und Reparaturarbeiten
- Reparatur an Schuhen
- Schrankfertige Wäschereileistungen
- neu: Hermes PaketShops

Verkauf:

- Eis · Geschenkartikel
- Spiel- und Schreibwaren
- Spirituosen und Tabakwaren
- Strumpfwaren · Unterväsche
- Zeitungen · Kinderbücher
- Bücher aus der Oberlausitz
- große Auswahl an Zuckertüten (auch befüllt)

ACHTUNG SONDERKONDITIONEN!

Zinssatz ab 3,7 %*

- kein Zinsrisiko (Festzins)
- variable Laufzeit
- kostenlose Sondertilgungen

ab 10 T€ 66,66 € mtl. - Kauf, Modernisierung
(Heizung, Dach, Wintergarten etc.)

ab 15 T€ 92,50 € mtl. - Abwasseranschlüsse

ab 20 T€ 123,33 € mtl. - Umfinanzierung
von Krediten



Veronika Herrmann
Bezirksleiterin
Feldweg 1 b
02763 Oberseifersdorf
Tel. 0 35 83 / 70 85 76
Fax 0 35 83 / 70 85 29
Mobil: 01 71 / 2 28 60 94

Veronika.Herrmann@wuestenrot.de

* Zwischenkredit (effektiver Jahreszins 3,76% fest bis Zuteilung - frei-bleibend) in Verbindung mit dem Abschluss eines IDEAL Bausparvertrages. Die erforderliche Auffüllung des Bausparkontos kann durch Sie oder durch unsere Vermittlung erfolgen.



KLAMOTTE

KINDER- & JUGENDMODE

Es geht los!

In der Klamotte ist der Frühling-Sommer
in die Regale eingezogen.

Von coolen bis verspielten Outfits ist für jedermann was dabei!

Öffnungszeiten: Mo–Fr 9–12 u. 14–18 Uhr, Sa 9–12 Uhr
Neugersdorf, Goethestraße 1, Telefon: (0 35 86) 39 01 39

Fahrraddeck Wagenknecht
Karl-Liebkecht Straße 20 a
02727 Neugersdorf, ☎ 0 35 86/70 25 95
www.fahrraddeck-wagenknecht.de

Auf ins Fahrraddeck Wagenknecht

Langer Samstag,
den 2. April 2005, von 8–19 Uhr mit
SONDERVERKAUF
20 € Extra-Bonus beim Neukauf eines Fahrrades



TG-SERVICE
Transport- und Grundstücksservice
Roland Rimpl

- Schüttgütertransporte bis 2t
- Entsorgungsleistungen
- Dienstleistungen rund um Haus, Hof und Grünfläche

Hauptstraße 56 · 02794 Leutersdorf · Tel.: (03586) 787644 · Funk: 0179/9761906



Eisen- und Buntmetallannahme
Bauschutt- und Sperrmüllentsorgung
Containerdienst und Toilettenvermietung

Wir übernehmen für sie alle Entsorgungsaufgaben!
Sonderabfälle: Dachpappe, Asbest und Erdkabel

Entsorgungsfachbetrieb Frank Berger
Telefon (03 58 75) 61 30 · Fax 6 13 23

Hinterer Dorfstraße 15 a
02708 Obercunnersdorf

Öffnungszeiten:
Montag, Dienstag und Freitag 7.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch und Donnerstag 7.00 – 18.00 Uhr
Sonnabend 9.00 – 11.00 Uhr




HELLMUTH MINERALÖL
GMBH & Co. KG

Wir wünschen unserer Kundschaft ein frohes Osterfest.

- Heizöl & Heizöl Plus
- Diesel & Bio-Diesel
- Schmierstoffe

NEU: HOLZPELLETS
HOLZBRIKETTS

Geschwister-Scholl-Straße 22b
02794 Leutersdorf
Telefon: (0 35 86) 38 61 47
Telefax: (0 35 86) 78 94 46
kostenfreie Telefonnummer:
0 800/44 22 33 1

Kurzfristige Lieferung möglich! www.hellmuth-mineraloel.de

KIPPES und FOURNÉS
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT mbH

Ihre
STEUERERKLÄRUNG
ist fällig?

Kein Problem –
Wir sind für
Sie da!

Wir beraten Sie gern in allen
steuerlichen Angelegenheiten.

KIPPES und FOURNÉS
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Niemöllerstraße 21 · 02730 Ebersbach
Telefon: 0 35 86 / 7 60 30 · Fax: 0 35 86 / 76 03 55
E-Mail: kanzlei@kippes-fournes.de · Internet: www.kippes-fournes.de

FONDS-CENTER

Fred Hentsch e.K.
Kanzlei für Finanzen und Versicherungen
Vertriebspartner der FMK-Unternehmensgruppe
Hauptstraße 6, 02794 Leutersdorf
Tel.: 0 35 86 / 38 62 88, Fax: 0 35 86 / 78 94 58
E-mail: fhentsch@fondscenter.de www.finanzen-hentsch.de

F.M.K.
SEIT 1991

JETZT
Frühjahrsdurchsicht!

So wie der eigene Körper oder das Auto erfordern auch die Finanzen einer regelmäßigen Durchsicht.



Damit Sie Ihre Ziele erreichen.

FMK-Finanzberatung – objektiv – renditeorientiert – unabhängig

Vermiete komplett saniertes
■ **Reihenhaus** in Spitzkunnersdorf am Hofeteich, ca. 80 m² + Süd-Terrasse mit Grillkamin, Wohnhaus mit Gaszentralheizung + Kaminofen + Garage und Werkstatt. Tel. (03 58 42) 2 53 48



OHG Eibau Inh. Peer Lehmann
Marketing Cooperation
Oberlausitzer Haus- & Gartenservice

- > Reparaturen rund um Haus und Garten
- > Gartengestaltung, Zaun- und Wegebau
- > Errichtung von Trockenmauern und Teichanlagen
- > Haushaltsauflösungen, Entrümpelungen, Altmetallentsorgung
- > Schacht- und Baggerarbeiten
- > Kamin- und Feuerholz in gewünschten Größen
- > Häuslicher Winterdienst

02739 Eibau · Jahnstraße 24
Tel. 01 72/361 05 85 · Fax 0 35 86/78 98 16 · E-Mail: Mar-Coo@web.de

SB Metall- Glasbau GmbH
Leutersdorfer Str. 29 · 02782 Seifhennersdorf
E-Mail: SB-Metall-Glas@t-online.de · www.sb-metall-glas.de



Fachbetrieb für: – Wintergarten-, Tür- u. Antriebssysteme
– Carport-, Garagen- u. Tierbausysteme
mit System

Metal-Glassystem aus Eigenfertigung

- ✓ Wintergärten
- ✓ Terrassen- & Vordächer
- ✓ Verglaste Balkonanlagen
- ✓ Rauch-, Brand- & Einbruchschutz



Ihre Zufriedenheit ist unsere Aufgabe!
Geschäftszeiten: Mo. bis Fr. 6.30 – 18.00 Uhr, Sa. 9.00 – 12.00 Uhr
Tel.: 0 35 86 / 3 40 99-0 · Fax: 0 35 86 / 3 40 99-8



Containerdienst Eibau GmbH

- ◆ Container 2 m³ – 36 m³
- ◆ Schüttgut-Transporte
- ◆ komplette Entsorgungsleistungen
- ◆ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ◆ Winterdienst, Kehrmaschine
- ◆ Fertigbetonlieferung
- ◆ Schrottaufkauf
- ◆ Asbestentsorgung

Jahnstr. 24/26, 02739 Eibau · www.containerdienst.eibau.de
Telefon (0 35 86) 7 83 20 · Telefax (0 35 86) 78 32 16



Baufirma J. Jählig GmbH

Bauberatung · Bauausführung

Hauptstraße 63 a · 02727 Neugersdorf
Tel. 0 35 86 / 70 20 90 · Fax 0 35 86 / 70 05 43
Funk 01 72 / 3 71 20 90

- ▶ **Neubau und Baureparaturen**
- ▶ **Fassadengestaltung**
- ▶ **Wärmedämmung und Trockenausbau**
- ▶ **Lehmbauarbeiten**
- ▶ **Schornsteinbau und Schornsteinsanierung**



Ihr Mobiles Reisebüro

Anita Haselbach

Tel.: 03583/696303

Sommersaison 2005

Immer noch Rabatte möglich !

Bei Wind & Wetter - wir kommen zu Ihnen, wann Sie es wünschen!

Kurzeisen 2005

z. B. Gesundheitsaufenthalt in Luhacovice (Mähren, Weiße Karpaten)
**** **Hotel Jurkovic**, 2002 *komplett neu ausgebaut mit detailgetreuer Wiedergabe der ursprünglichen Architektur; komfortabel und stilvoll*
*Therapieabteilungen und tolles Schwimmbad im eigenen Haus
1 Wo. ab 252 EUR/ 2 Wo. ab 504 EUR inkl. versch. Kuranwendungen
*auch komplexe Heilkur oder Wellness-Programm möglich
Wir beraten Sie sehr gern über Kurmöglichkeiten in ganz Europa mit Heilanzeigen, Behandlungsmethoden, Qualitätsmerkmalen uvm.

Auf in die **Calimera Aktivhotels** in der Schweiz, Türkei, Griechenland, Spanien, Ägypten, Bulgarien & Tunesien !

*Kostenlose Tanzkurse, Nordic Walken, Beachvolleyball mit Profis uvm.

So individuell, wie die Wünsche unserer Kunden

SOMMERPREISAKTION

für Rekord-Briketts

- **Lose Briketts**
- **Bündelbriketts**
25 kg/ 10 kg



Bestellungen bitte an:

- Brennstoffhandel Herzig, Ebersbach, Bahnhofstraße 6,
☎ (0 35 86) 36 53 23, Mo - Fr. 14.30 - 17.30 Uhr
- Ilona März, Schreibwaren - Leutersdorf, Jahnstraße 8

Aktuelle Steuertipps

Einkommensteuer: Vererblichkeit des Verlustvortrags kommt nun doch auf den Prüfstand

Nach einem Beschluss des Bundesfinanzhofs aus dem Jahr 2003 bleibt ein Erbe auch weiterhin berechtigt, nicht verbrauchte Verluste des Erblassers in seiner Einkommensteuererklärung geltend zu machen, wenn er durch die Verluste wirtschaftlich belastet ist.

Der XI. Senat des Bundesfinanzhofs wollte diese bisherige Rechtsprechung aufgeben. Er hatte deshalb eine Anfrage an die Senate gerichtet, die eine Vererblichkeit der Verlustvorträge bisher vertreten hatten. Nunmehr hat dieser Senat den Großen Senat des Bundesfinanzhofs angerufen.

Dieser soll nunmehr endgültig klären, ob ein Erbe einen vom Erblasser nicht ausgenutzten Verlust im Rahmen seiner eigenen Einkommensteuerveranlagung geltend machen kann. Außerdem soll klargestellt werden, ob der Verlustabzug nur dem die entsprechende Einkunftsquelle fortführenden Erben einer Erben-gemeinschaft zusteht.

Es ist damit zu rechnen, dass die Finanzverwaltung die Veran-lagung in einschlägigen Fällen in Zukunft nur vorläufig durch-führen wird.

KIPPES und FOURNÉS
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT mbH

Niemöllerstraße 21,
02730 Ebersbach, Tel.: 0 35 86 / 7 60 30

Fax: 0 35 86 / 76 03 55, E-Mail: kanzlei@kippes-fournes.de,
Internet: www.kippes-fournes.de

- **Vermiete 3-Raumwohnung** mit Garten
in Spitzkunnersdorf, Seifhennersdorfer Straße 2/3
(Grenzerhaus). Tel. (03 58 42) 2 53 48

VICTORIA

Ihr Partner für:

alle privaten Versicherungen

- > Berufsunfähigkeitsversicherung
- > Lebens- und Rentenversicherung
- > Unfall- und Krankenversicherung
- > Wohngebäude-, Hausrat- und Haftpflichtversicherungen
- > Bausparen und Baufinanzierungen
- > Anlage vermögenswirksamer Leistungen
- > Kfz- und Rechtsschutzversicherungen

alle betrieblichen Versicherungen

- > Betriebliche Altersvorsorge
- > Sach- und Haftpflichtversicherungen
- > Kfz- und Rechtsschutzversicherungen

Bei uns erhalten Sie alles aus einer Hand.

Öffnungszeiten

Montag	14.00 – 17.00 Uhr	Dienstag	9.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	15.00 – 18.00 Uhr	Freitag	9.00 – 12.00 Uhr

VICTORIA

Generalagentur Wilfried Hillert, 02794 Leutersdorf, **Bergstr. 16**
Tel: **0 35 86/78 80 91**, Fax: **78 80 93**, E-Mail: wilfried.hillert@victoria.de
Versicherungen - D.A.S.-Rechtsschutz - Bausparen - Baufinanzierung
Die VICTORIA. Ein Unternehmen der **ERGO** Versicherungsgruppe

HOLZFACHMARKT



**Ostsächsische Meisterbetriebe
des Holzhandwerks eG**

02727 Neugersdorf, Am Bahnhof
Tel. (0 35 86) 3 30 60 · Fax (0 35 86) 33 06 20

Wenn Holz – dann EVG

**Eröffnung der Gartenholzsaion
vom 1. April bis 30. April 2005**

- Sichtschutzelemente Kd. grün**
Lamellenzaun 180 x 180 cm **ab 16,95 €/Stück**
- Terrassenbelag aus Holz, geriffelt**

Bangkirai	25 x 145 mm, versch. Längen	4,95 €/m
Lärche/Doug	26 x 140 mm, versch. Längen	3,75 €/m
Kiefer Kd. grün	28 x 140 mm, versch. Längen	1,95 €/m
- Zaunlatten, Zaunriegel, Pfähle**
Latten halbrund, gespitzt, Kd. braun **ab 0,59 €/Stück**
- Konstruktionsholz Kd. grün, gehobelt**
70 x 70 / 90 x 90 mm - 1,80 - 4,50 m **ab 2,29 €/m**
- Gartenhäuser, Blockbohlenhäuser, Gerätehäuser
Gartenmöbel, Blumenkästen**

Ihr Holzfachmarkt Neugersdorf

Unsere Öffnungszeiten:

Mo bis Fr 7.00 – 18.00 Uhr und Sa 8.00 – 12.00 Uhr

Textilwaren · Bettwaren · Bettfedernreinigung

Heidi Müller

02727 Neugersdorf · Humboldtstraße 11 · ☎ 70 27 40

Wir waschen und reinigen Ihre Bettwaren

(Federn, Daunen, Schafwolle, Synthetik)

kurzfristig – ohne Voranmeldung.

Umarbeitung · Neuanfertigung



Mitglied im Bestatterverband Sachsen e.V.

Bestattungen



Fachgeprüfter Bestatter

Sie trauern um einen lieben Verstorbenen

Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer.

Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden
bei der Wahl zur Bestattung.

Erd-, Feuer- oder Seebestattung
Erledigung aller Formalitäten
Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

Tag und Nacht dienstbereit

02739 Neueibau · Hauptstr. 88 · ☎ 0 35 86 / 3 30 10

Neu

**Erweitertes
Leistungsangebot!**



Zu unseren Bauhauptleistungen bieten wir Ihnen zusätzlich:

Informieren Sie sich unter: www.ziesche-bau.de

Ziesche-Bau

Wilfried Ziesche · Hinterer Weg 11 · 02763 Oberseifersdorf
Tel.: 0 35 83 - 79 57 07 · Fax: 0 35 83 - 79 57 11 · E-Mail: info@ziesche-bau.de

TAXI KÄRNTH

☎ **0 35 86 / 78 78 45**

H. Kärnth · Sorgeweg 8 · 02794 Leutersdorf

- Krankenfahrten, Dialysefahrten, Fahrten zur Kur (alle Kassen – Abrechnung durch uns)
- Fahrten zu allen Anlässen • Flughafentransfer
- Kleinbus bis 8 Personen
- Fernfahrten zum Vereinbarungspreis



RENAULT

Sofort-Service ohne
Voranmeldung

**RENAULT
minute**



**Fitness ist
keine Frage
des Alters!**

Wartung ohne Voranmeldung



Wir sorgen dafür,
dass ihr Auto auch
im Alter fit bleibt.

Unser Service-Festpreisangebot

Wartung* **29,99** Euro

* zzgl. Material

**RENAULT
minute**

- ☐ Sofort-Service ohne Voranmeldung
- Ölwechsel
- Auspuff
- Batterie
- Stoßdämpfer
- Reifen
- Bremsen

Autoservice Leutersdorf GmbH

02794 Leutersdorf, Hauptstr. 26, Tel.: 0 35 86/38 61 48

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 07.00 bis 18.00 Uhr, Sa. 09.00 bis 12.00 Uhr

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen

Datum	Name	Anschrift u. Tel.-Nr.
25./26. 03. 05	Dr. G. Jaczkowski	Obere Mühlwiese 8 Großschönau Tel. 03 58 41 / 6 38 01
27./28. 03. 05	DM Hensel	Hauptstr. 3 Zittau Tel. 0 35 83 / 51 24 94
02./03. 04. 05	Dr. C. Peschel	Oberer Viebig 2b Olbersdorf Tel. 0 35 83 / 69 03 32
09./10. 04. 05	DS Franke	Markt 20 Zittau Tel. 0 35 83 / 51 25 67
16./17. 04. 05	ZÄ A. Michel	Hauptstr. 43 Leutersdorf Tel. 0 35 86 / 38 61 72
23./24. 04. 05	Dr. Hochberger	Mozartstraße 10 Zittau Tel. 0 35 83 / 70 03 66
30. 04. / 01. 05. 05	DS G. Ulbrich	Hauptstr. 66 Großschönau Tel. 03 58 41 / 3 52 94

Sprechstunden werden an diesen Tagen von **9 bis 11 Uhr** in der jeweiligen Praxis durchgeführt.

Änderungen vorbehalten!

Ärztlicher Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen

Datum	Name	Dienststelle	Privat
25. 03. 05	Dr. Mayfarth	Bahnhofstr. 2 a Leutersdorf Tel. 0 35 86/38 61 40	Tel. 0 35 86/ 38 68 31
26. 03. 05	DM Hosang	Nordstr. 15 Seifhennersdorf Tel. 0 35 86/40 43 24	Tel. 0 35 86/ 40 58 99
27./28. 03. 05	DM Philippson	Hauptstr. 33 Leutersdorf Tel. 0 35 86/38 62 25	Tel. 0 35 86/ 40 43 40
02./03. 04. 05	SR Kröger	Hauptstr. 13a Spitzkunnersdorf Tel. 03 58 42/2 65 79	Tel. 03 58 42/ 2 65 40
09./10. 04. 05	DM Hosang	Nordstr. 15 Seifhennersdorf Tel. 0 35 86/40 43 24	Tel. 0 35 86/ 40 58 99
16./17. 04. 05	DM Philippson	Hauptstr. 33 Leutersdorf Tel. 0 35 86/38 62 25	Tel. 0 35 86/ 40 43 40
23./24. 04. 05	Dr. Mayfarth	Bahnhofstr. 2 a Leutersdorf Tel. 0 35 86/38 61 40	Tel. 0 35 86/ 38 68 31
30. 04. / 01. 05. 05	Dr. Fähndrich	Otto-Simm-Str. 2a Seifhennersdorf Tel. 0 35 86/40 42 25	Tel. 0 35 86/ 40 42 25

Die Praxen sind jeweils von **10 bis 12 Uhr** besetzt, die übrige Zeit über den Privatanschluss. Bei Nichterreichen oder in dringenden Fällen bitte über die SMH Löbau, Tel. (0 35 85) 40 40 00 anrufen.

Änderungen vorbehalten!

Bauunternehmen Heidrich



Dipl.-Ing. (FH) H. Heidrich
Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf
Tel.: (0 35 83) 70 42 85
Fax: (0 35 83) 70 44 08

homepage: www.bauunternehmen-heidrich.de
e-mail: mail@bauunternehmen-heidrich.de

Neubau • Um- und Ausbau • Modernisierung
Fliesen- und Plattenarbeiten
Trockenbau • Schlüsselfertiges Bauen

**Frühjahrsputz
auch für Ihr Haus?**

Da sind wir
Ihr Ansprechpartner:

Wir bieten Ihnen **Außenputz in
verschiedenen Ausführungen, Fabrikaten,
Farben – ganz nach Ihren Wünschen.**

Lassen Sie sich jetzt beraten!

**Jetzt
bestellen!**

Frischfleisch
aus erster Hand

**NUR bei Ihrem Bauern
aus eigener Schlachtung**

**Frisches Rindfleisch
und hausgemachte Wurst**

**Freitag
1. April**

SIE KÖNNEN JEDERZEIT BESTELLEN!



BAUERNHOF
Lutz und Beate Linke

Niederoderwitzer Straße 4
02794 Spitzkunnersdorf
Tel./Fax 03 58 42 / 2 66 81

Verkauf wie immer ab 12.30 Uhr

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf
Anschrift: Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf
Telefon 0 35 86 / 33 07-0, Telefax 0 35 86 / 33 07-19
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister
als Vertreter im Amt: Frau Marschner
Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner
Druck: Druckerei Albrecht Schmidt, Lessingstraße 29, 02727 Neugersdorf
Tel. 0 35 86 / 70 20 16, Fax 0 35 86 / 70 29 51



**Nächster
Redaktionsschluss
14. 04. 2005**